

اخبار



تیم ملی کشتی آزاد آمریکا وارد تهران شد

تیم ملی کشتی آزاد آمریکا متشکل از پنج کشتی گیر و پنج همراه از طریق خط هوایی فرانکفورت - تهران با پرواز شرکت هواپیمایی لوфт هانزا، در ساعت ۱۷:۳۰ دقیقه بامداد روز سه‌شنبه وارد فرودگاه مهر آباد تهران شدو مورد استقبال مسئولان فدراسیون کشتی ایران قرار گرفت. کشتی گیران تیم ملی آمریکا در سفر به ایران، لاری زکی جوژن قهرمان جهان در سال ۹۱ و دارنده مدال برنز مسابقات جهانی سال ۹۵ آتلانتا در وزن ۵۴ کیلو گرم، شان‌ جانز در وزن ۶۳ کیلو گرم، جان‌جورا در وزن ۶۹ کیلو گرم، کوین‌جکسون قهرمان جهان در سال‌های ۹۱ و ۹۵ و قهرمان بازیهای المپیک سال ۹۲ بارسلون در وزن ۸۵ کیلوگرم و ملوین داگلاس قهرمان مسابقات جهانی در سالهای ۸۹ و ۹۳ و دارنده مدال برنز جهان در سال ۹۵ در وزن ۹۷ کیلو گرم تشکیل می دهند.

سرمربی این تیم، «جوسی» از قهرمانان قدیمی کشتی آزاد آمریکا است و «لاری شاکه تانو» رئیس فدراسیون کشتی آمریکا و عضو هیات ریسه فدراسیون بین‌المللی کشتی (فیسا) سرپرستی این تیم را برعهده دارد.

تیم آمریکارا در سفر به ایران، چند خبیر نگار زن و مرد همراهی می کنند.

«لاری شاکه تانو» رئیس فدراسیون کشتی آمریکا پس از ورود

استویچکوف می تواند به طور قرضی در بلغارستان بازی کند

روزنامه «الموندو دیپورتیوو» اسپانیا در شماره روز دوشنبه خود نوشت هرستو استویچکوف ملی پوش صاحب نام بلغاری تیم فوتبال باشگاه بارسلونای اسپانیا می تواند به عنوان یار قرضی در کشور خود بازی کند.

باشگاه سزسکا صوفیه در حال مذاکره با دست‌اندرکاران باشگاه بارسلو ناست تا بتوانند مهاجم نیمکت‌نشین این باشگاه را به خدمت بگرد.

«نیکولای الکانوف» مدیر باشگاه سزسکا گفت: ممکن است این باشگاه استویچکوف را تا پایان فصل جاری رقابتی‌های بلغارستان به عنوان یار کمکی در اختیار بگیرد. استویچکوف که در سال ۱۹۹۴

به عنوان بهترین بازیکن سال فوتبال اروپا برگزیده شد، اعلام کرد: در پایان فصل جاری رقابت‌های باشگاه‌های اسپانیا که مصداق با اتمام قرارداد وی با این باشگاه ریز است، بارسلونا را ترک خواهد کرد.

وی یادآور شده است، چند باشگاه مکزیک خواستار به عضویت گرفتن هستند.

بازیکن ۳۲ ساله بلغاری که هفت

بسیاری برای مردم و کشتی ایران قائم و به همین دلیل دوست داشتیم که در مسابقات‌های بین‌المللی جام تختی در تهران شرکت کنیم.

وی در مورد کشتی ایران افزود: ایران یکی از کشورهای پیشرو و مترقی در کشتی جهان است و از سالهای دور تا به امروز، قهرمانان کشتی این کشور در سطح جهان بسیار مطرح بوده‌اند. ما در کشتی از ایرانیان چیزی زیادی را آموخته‌ام. ضمناً در مورد تماشاکران شما بگویم که با فرهنگ‌گیر و فهیم ترین تماشاگران کشتی در جهان هستند که نمونه آن را ما در مسابقات‌های جهانی سال ۹۵ آتلانتا و همچنین بازیهای المپیک آتلانتا دیده‌ام.

لاری شاکه تانو در پاسخ به این سوال که چرا تیم آمریکا با یک ترکیب کامل در مسابقات‌های بین‌المللی جام تختی شرکت نکرده است، گفت: ما

کشتی گیران سرشناس خود را برای شش‌رکت در چندین تورنمنت بین‌المللی در کشورهای مختلف تقسیم‌بندی کردیم و پنج تن از آنان را به ایران آوردیم.

«جوسی» سرمربی تیم ملی کشتی آزاد آمریکا نیز در گفتگو با خبرنگاران گفت: جام بین‌المللی تختی که به نام یک قهرمان بزرگ و ملی ایران برگزار می‌شود برای ما بسیار حائز اهمیت است. ما می‌دانیم که بسیاری از کشتی‌گیران سرشناس ایران در این مسابقه‌ها حضور پیدا می‌کنند. بر دو باخت برای ما مهم نیست، بلکه رقابت سالم بین کشتی‌گیران ایرانی و آمریکایی و

«عنایت‌الله بخارایی»، بهترین ورزشکار جانباز و معلول ایران

فدراسیون ورزش‌های جانبازان و معلولان اعلام کرد: از سوی این فدراسیون عنایت‌الله بخارایی به عنوان بهترین ورزشکار جانباز و معلول ایران در سال جاری معرفی شد.

این ورزشکار جانباز و معلول استان فارس از اعضاء تیم ملی تیراندازی ایران است که چندین عنوان قهرمانی را برای کشورمان به ارمغان آورده است.

وی که از جانبازان جنگ تحمیلی می‌باشد، مدال طلای رقابت‌های جهانی دامرک، یک مدال طلا و یک نقره مجروحان جنگی جهان در سال ۹۲، دو مدال طلای رقابت‌های مجروحان جنگی جهان در سال ۸۶، و در نهمین بار المپیک آتلانتا و مدال طلای قهرمان جهان مانور بزرگ فرهنگی ورزشی جانبازان و معلولان را به دست آورده است.

اگر نیکا قهرمان تنیس بین‌المللی دی شد

آلیکس کورنیکا از اسپانیا فاتح رقابت‌های بین‌المللی تنیس دومی شد. وی روز یکشنبه در دیدار نهایی این تیم را به عبده گرفت‌ه است در بیشتر اوقات نیمکت‌نشین شده است. استویچکوف یکی از بازیکنان مؤثر در صعود تیم ملی فوتبال بلغارستان به مرحله نیمه نهایی جام جهانی ۹۴ آمریکا بود.

کره جنوبی و چین در نیمه نهایی فوتبال جام باشگاه‌های آسیا

تیم‌های پوئانگ کره جنوبی و دالیان چین به مرحله نیمه‌یابی مسابقات فوتبال قهرمانی باشگاه‌های آسیا راه یافتند. در آخرین دیدار این مسابقات‌ها تیم پوئانگ برابر تیم دارایی میانمار به برتری ۵ بر یک دست یافت و با کسب ۶ امتیاز از ۳ دیدار به دلیل تفاضل گل بهتر نسبت به تیم‌های دالیان چین و کاشیمایانلرز ژاپن در صدر دیدارهای مرحله یک چهارم پایانی مسابقات‌های فوتبال شرق آسیا قرار گرفت.
بالک سونگ چول در دقیقه ۱۵، لی دونگ گرگ ۵۶، سرگی کونووالف ۶۰ و پاریک تای‌ها ۸۱، ۸۸ برای تیم پوئانگ واونگ ناینینگ ۵۵ برای تیم دارایی میانمار گلزنی کردند. این مسابقه‌ها با شرکت تیم‌های پوئانگ

ورزشی – حوادث

دوستی بین آنها از هر چیز مهمتر است.

وی در مورد عدم حضور بروس بومگار تنر دارنده چندین مدال طلا، نقره و برنز جهان و المپیک در وزن ۱۳۰ کیلو گرم و کایلتان تیم آمریکا در مسابقه‌های بین‌المللی جام تختی گفت: بومگار تنر هنوز رسماً از کشتی کناره گیری نکرده و احتمال این که در مسابقه‌های جهانی سال ۹۸ در تهران حضور پیدا کند، زیاد است. او اکنون در آمریکا ضمن فعالیت مربیگری، به طور مرتب تمرین می کند.

«ملوین داگلاس» گفت: استقبال از تیم ما برای من بسیار جالب توجه است. در همان برخورد اول، مردم ایران را بسیار خونگرم و صمیمی دیدم. من برای قهرمانان کشتی ایران به خصوص رسول خادم احترام زیادی قائلم و دوست دارم بار دیگر او را در تهران ملاقات کنم.

استقلال به فینال جام پرچم راه یافت

در دیدار نیمه نهایی جام پرچم تیم استقلال ایران در برابر تیم هورانگ کره جنوبی قرار گرفت.

استقلال در این بازی برابر حریف قدر خود از کره جنوبی با ارائه یک بازی حساب‌شده، در زینتی کاملاً ناساعد و گل آلود موفق شد با نتیجه

غافل از آن که دفاع استقلال نیز می‌تواند به موقع خود کار ساز باشد. خرمگاه دفاع وسط تیم استقلال در دقیقه ۷۵ بازی تو انست به پیش بنتازد و با یک شوت حساب شده دروازه حریف کره‌ای را بشکافد و راه را برای فینالیست شدن استقلال هموار سازد.



یک بر صفر به پیروزی برسد و به دیدار نهایی جام پرچم تر کمستان راه یابد. در این بازی کره‌ایها کسه‌روی علیرضا اکبرپور و ادموند اختر و دیگر حضور پیدا کرده و احتمال این که در بازی حساب می‌گردند یا یک بازی باشند راه‌ار بر همهٔ آنها بسته بودند

کمیته برگزاری کننده مسابقات پس از بررسی اعتراض آن رارد کردو گزارش داور را اشتباه تشخیص داد چون در لحظه‌ای که داور مسابقه اعلام کرده به زمین نیامد.

چنانچه اعتراض کره‌ایها پذیرفته می‌شد استقلال سه بر صفر بازنده اعلام می‌گردید.

اعتراض وکلای ژاپنی به آمریکا

یک گروه از وکلای ژاپنی در مخالفت با تصمیم آمریکامینی بر حمله نظامی به عراق یک نامه اعتراض آمیز به کاخ سفید ارسال کردند. این گروه که از فعالان ضد بمب هسته‌ای هستند روز سه‌شنبه نسخه‌ای از نامه خود را نیز در اختیار سفارت آمریکا در توکیو قرار دادند.

عراق را مورد تهدید قرار داده است. کارشناسان اجتماعی در ژاپن پیش‌بینی می‌کنند که با نزدیک شدن زمان حمله واشنگتن به بغداد، اعتراض گروه‌های هوادار صلح در ژاپن افزایش یابد.

ژاپن نخستین کشور قربانی برتاب بمب اتمی در جهان است.

کسترش ناتو به نفع بازار گانگان کانادایی است ورود کشورهای لهستان، مجارستان و جمهوری چک به سازمان پیمان آتلانتیک شمالی ناتو، فرصت‌های بازار گانی خوبی را برای کانادایی‌ها به همراه می‌آورد.

«جان اندرسون» نماینده پیشین کانادا در ناتو گفت باین وجود رمز چنین موفقیتی بستگی به پایداری این پیمان در یکی از بی‌ثبات ترین مناطق جهان یعنی اروپای شرقی دارد.

4ETTELA’AT

استقلال به فینال جام پرچم راه یافت

کره‌ای‌ها اعتراض کردند مسئولان تیم هورانگ کره جنوبی نسبت به بهره گرفتن تیم استقلال از یک بازیکن دو اخطار در دیدار نیمه نهایی به برگزار کنندگان این پیکارها اعتراض کردند.

بازیکن مورد اعتراض امیر راستی بود که بنا به گزارش داور بازی دو اخطار بود.

اما مسئولان استقلال این ادعا را رد می‌کردند و گفتند که تنها بازیکن دو اخطاره تیم، یاشنازاده بود که در بازی با کره به زمین نیامد.

چنانچه اعتراض کره‌ایها پذیرفته می‌شد استقلال سه بر صفر بازنده اعلام می‌گردید.

اعتراض رد شد کمیته برگزاری کننده مسابقات پس از بررسی اعتراض آن رارد کردو گزارش داور را اشتباه تشخیص داد چون در لحظه‌ای که داور مسابقه اعلام کرده به امیر راستی اخطار داده است او روی نیمکت ذخیره‌ها نشسته بود.

تیم زینت سن پترزبورگ روسیه در دومین دیدار از مرحله نیمه یابانی این مسابقه، تیم نسا تر کمستان را ۵ بر یک شکست داد تا به همسراه تیم استقلال تهران دیدار پایانی این رقابتها را برگزار کند.

دیدار رده‌بندی این مسابقات را نیز دو تیم هورانگ کره و نسا تر کمستان برگزار خواهند کرد.

احتمال داده می‌شود صفر مراد نیازاف رئیس جمهوری تر کمستان در دیدار پایانی مسابقات حضور داشته باشد و شخصاً جام را به تیم قهرمان اعطا کند.

این تورنمنت به مناسبت جشن روز پرچم و سالروز تولد صفر مراد نیازاف رئیس جمه‌هوری تر کمستان برگزار می‌شود.

هایله گبرسیلاسی به بهترین حدنصاب جهانی دو ۲۰۰۰ متر داخل سالن دست یافت

شکسته شده است. فدراسیون بین‌المللی دو و میدانی «یاف» مسابقات دو ۲۰۰۰ متر را به رسمیت نمی‌شناسد، و رکوردی نیز برای آن در نظر نمی‌گیرد. به همین خاطر زمان به ثبت رسیده دوندگان زما ن غیر رسمی تلقی می‌شود. گبرسیلاسی که قهرمان دو ۱۰ هزار متر بازیهای المپیک آتلانتاست، پنجشنبه هفته جاری در مسابقات استکهلم سوئد شرکت خواهد کرد و دو ۳۰۰۰ متر این مسابقات به رقابت خواهد پرداخت.

خواندنیها از گوشه و کنار دنیا

بیمارستانهای «عراق»، به مراکز نگهداری کودکان نیمه جان تبدیل شده است و بیشتر بیماران جان خود را از دست می‌دهند، چرا که بیمارستانها با کمبود شدید دارو و به رو شده‌اند. جان بیشتر این کودکان که مصرف چند قرص و کیسول نجات‌یابا می‌کند، اما دسترسی به داروها ناممکن است. بیشتر خانواده‌ها، کودکان بیمارشان را در خانه نگهداری می‌کنند، زبر می‌دانند عقابت آنها در خانه و بیمارستان مرگ است. اوضاع اقتصادی «عراق»، آفتزد وخیم شده است که نان آوران خانواده‌ها با فروش روزانه خوشنان، هزینه خانه و خانواده‌را تأمین می‌کنند. آنها هر لیترا از خوشنان را به بهای ۶ تا ۸ دلار می‌فروشند.

کمیونتهای سابق «ایتالیا» آخرین ارتباط خود را با «شوروی سابق» قطع کردند. حزب کمونیست «ایتالیا» پس از تخریب دیوار «برلین» به «حزب دموکراتیک چیگر» تغییر نام داد، اما نماد داس و چکش راروی پرچم خود حفظ کرد.

فرانسیس بین‌المللی فوتبال «فیفا» در پایان این مسابقات جوایز تیم‌های اول تا سوم را اهداء کرد.

ژاپن مقام نخست پرش باسکی جهان را کسب کرد

ژاپن در جریان رقابت‌های المپیک زمستانی ناگانو روز سه‌شنبه نواست مقام نخست «پرش باسکی» جهان را کسب کند.

تیم ژاپن که ۴ شرکت کننده داشت با ۹۳۳ امتیاز در جایگاه اول قرار گرفت و تیمهای آلمان و اتریش در رده‌های بعدی جای گرفتند.

بازیهای ناگانو مکان رقابت بیش از ۲۵۰۰ ورزشکار از ۷۲ کشور جهان برای کسب ۶۸ نشان طلا است.

روسیه، آلمان و نروژ هم اکنون با کسب بیشترین نشانه‌ای طلا به ترتیب در صدر جدول رده‌بندی المپیک زمستانی «ناگانو» قرار دارند.

تیم ملی فوتبال مکزیک قهرمان جام طلایی شد

۴۲ بازیچه سر و عبور از «الکسی لالاس» مدافع بلند قامت تیم آمریکا این گل را وارد دروازه کرد.

تیم ملی فوتبال آمریکا که با نمایش عالی «کسی کلر» دروازه‌بان خود در برابر تیم ملی برزیل توانست از سد این تیم بگذرد در برابر مکزیک شکست را پذیرا شد و به مقام دومی قناعت کرد.

تیم ملی فوتبال آمریکا برای رسیدن به دیدار پایانی از سد تیم‌های کوبا، کاستاریکا و برزیل گذشته بود و تیم ملی مکزیک نیز با پشت سر گذاشتن تیم‌های ترینیداد، هندوراس و جامائیکا به مرحله نهایی رسید.

دیدار رده‌بندی قبل از این دیدار میان تیم‌های برزیل و جامائیکا انجام شد،برزیل با یک گل حریف خود را شکست داد و مقام سوم این رقابت‌ها را به خود اختصاص داد.

تیم ملی فوتبال برزیل در دقیقه ۷۷ و با ضربه سر «وماریو» به تنها گل این بازی دست یافت.

«ژائو سلواد لاسز» رئیس فدراسیون بین‌المللی فوتبال «فیفا» در پایان این مسابقات جوایز تیم‌های اول تا سوم را اهداء کرد.

هوهو‌احکم جلب شوهرشان را گرفتند

مردی که پس از ۳۳ سال زندگی مشترک اقدام به ازدواج مجدد کرده بود، در پی شکایت همسرانش به دادگاه احضار شد.

زنی ۵۵ ساله به نام لیلیا، چندی پیش به اتفاق هوی ۳۰ ساله‌اش به شوهرشان در امور زندگی از مقام قضایی تقاضای تعریف تکلیف کرد. لیلیا که ۳۳ سال قبل با آرش ازدواج کرده گفت: سه سال بعد از این

مردی که پس از ۳۳ سال زندگی مشترک اقدام به ازدواج مجدد کرده بود، در پی شکایت همسرانش به دادگاه احضار شد.

زنی ۵۵ ساله به نام لیلیا، چندی پیش به اتفاق هوی ۳۰ ساله‌اش به شوهرشان در امور زندگی از مقام قضایی تقاضای تکلیف کرد.

هووها حکم جلب شوهرشان را گرفتند

مردی که پس از ۳۳ سال زندگی مشترک اقدام به ازدواج مجدد کرده بود، در پی شکایت همسرانش به دادگاه احضار شد.

زنی ۵۵ ساله به نام لیلیا، چندی پیش به اتفاق هوی ۳۰ ساله‌اش به شوهرشان در امور زندگی از مقام قضایی تقاضای تکلیف کرد.

لیلا که ۳۳ سال قبل با آرش ازدواج کرده گفت: سه سال بعد از این

مردی که پس از ۳۳ سال زندگی مشترک اقدام به ازدواج مجدد کرده بود، در پی شکایت همسرانش به دادگاه احضار شد.

زنی ۵۵ ساله به نام لیلیا، چندی پیش به اتفاق هوی ۳۰ ساله‌اش به شوهرشان در امور زندگی از مقام قضایی تقاضای تکلیف کرد.

لیلا که ۳۳ سال قبل با آرش ازدواج کرده گفت: سه سال بعد از این

حادثه در پایگاه نیروهای آمریکایی در تونزا

انفجار یک خمپاره در پایگاه نیروهای آمریکایی در تونزا در شمال یوسنی یک زخمی برجای گذاشت.

این انفجار زمانی رخ داد که یک نظامی آمریکایی در حال دستکاری یک خمپاره بود. انفجار خمپاره باعث زخمی شدن نظامی مذکور شد.

جنگل‌های اندونزی یک بار دیگر آتش گرفت
حدود ۳ هزار هکتار از جنگل‌های کالیمانان اندونزی بار دیگر آتش گرفت. آتش‌سوزی تابستان گذشته جنگل‌های اندونزی هوای بسیاری از کشورهای همسایه این کشور را آلوده کرده بود. سوزاندن جنگل‌های اندونزی با هدف بهره‌برداری از زمین و نیز بدیده جوی «الینوو» به عنوان دلیل اصلی این آتش‌سوزی اعلام شده‌اند. وزیر اطلاعات و رئیس ستاد مبارزه با حوادث غیر متربقه مالزی دیروز گفت: ما نگران رسیدن دود ناشی از آتش‌سوزی کالیمانان اندونزی به ایالت‌های هم مرز در مالزی هستیم. وی از دولت اندونزی خواست برای خاموش کردن آتش جنگل در کالیمانان شرقی به فوریت اقدام کند.

نیاز مندیهای هموطنان خارج از کشور (آمریکا - کانادا)

آمریکا

واژه نگار

Vazhe Negar

FOR Windows ©

واژه نگار

The Persian/English Word Processor

آسانترین، ارزانهترین و زیباترین

نوشت افزار گمشده برای ویسندوز

فقط ۹۹ دلار



نرم افزار فارسی برای مکتبهاش نیز موجود می باشد

Tel: (801)377-4558 Fax: (801)377-2200

Eastern languages™

e-mail: easternl@itsnet.com

P.O.Box 502 Provo, UT 84603-0502

آمریکا

آگاه گاه اندیشه
فقط \$49.95
● قطار شماره ها
● خیابان حرف ها
● سبزه کلمه سازی
● بازی شکل سازی
● کودک در شعر الهام!

آموزش الفبای فارسی برای کودکان
آموزش حروف و تمرین کلمات فارسی در دو سطح
آموزش اعداد و شمارش فارسی
آموزش شکل های ساده هندسی
آموزش صدا و اسم حروف بر مبنای روش تدریس دبستان
تقویت هوش تصویری کودک همراه بازی
بیش از ۱۰۰ مگابایت صدا، موسیقی، و نقاشی متحرک
قابلیت وارد کردن عکس کودک در داخل برنامه برای تشویق
تأیید شده به وسیله مربیان زبان فارسی
آزمایش شده توسط کودکان ۴ تا ۱۰ ساله
«بهترین هدیه برای تولد، هدایای ویژه»
New Version, up to 10 Educational games!
هیچوقت فکر نمی کردم دخترم اینقدر سریع شیفته یادگیری فارسی شود.

تلفن رایگان:
1-888-ANDISHEH
FAX: (650)856-8201
E-mail: info@andisheh.com
Web: http://www.andisheh.com
Learnin. Mind Media Labs
P.O.Box 5281 SANTA CLARA, Ca 95056 U.S.A.

فروشگاه

بلیزیک

رستوران

«طوفان» Toufan
بزرگترین مؤسسه ایرانی جهان در قلب اروپا
فروش کلیه لوازم منزل و ابزار آلات فنی و کشاورزی، لوازم اتومبیل، انواع بخاری های نفتی، مازوت چوبی، ذغال سنگ، میلیونها قلم لوازم کادو و لوازم آرایش با بهترین مارکهای پاریس به نصف قیمت، انواع اسباب بازی، شلوار جین با قیمتهای پایین، لوازم خانگی، لوازم آرایش، لوازم الکترونیک، تلویزیون، ویدئو و دستگاههای صوتی و تصویری، یخچال، فریزر، ماشین لباسشویی و خشک کن، انواع تشک و لوازم اتاق خواب، سرویسهای غذاخوری و هزاران قلم کالاها دیگر.
بهترین جشنواره از «طوفان» خریداری کنید، مرغوبتر و ارزاتر از تمام اروپا.
«طوفان» خریداری کلیه اجناس از سراسر جهان می باشد. فروشگاههای زنجیره ای «طوفان» هفت روز هفته حتی روزهای تعطیل از ۹ صبح تا ۶ بعدازظهر آماده پذیرایی از هموطنان عزیز می باشند.
با مدیریت خسرو ارقمی
Rue V, Lagneau 31, 5060 TAMINES - BELGIUM
Tel: 071 - 74 28 66/74 00 32
Fax: 071 - 74 09 91
تلفن سباز: 0758 05242

مژده مزده
به اطلاع هموطنان مقیم اشتهوتگارت و حومه می رسانیم که
رستوران هزار و یکشب در اشتهوتگارت
از تاریخ ۳۱ ژانویه تا ۹ فوریه ۹۸ افتتاح شده و آمادگی خود را جهت پذیرایی در جشنها و عروسیها و سایر مراسم اعلام می دارد.
رستوران هزار و یکشب با بهترین غذاهای ایرانی در خدمت هموطنان گرمی می باشد.
انواع غذاهای ظهر فقط با ۹ مارک عرضه می شود.
نشانی:
Tor Str. 20 - 70178 Stuttgart Mitte, Tel: (0711) 2348778
اطلاعات بین المللی آگهی می پذیرد
دفتر آمریکا (نیویورک)
تلفن: (۲۱۲) ۲۴۶۵۲۱

نیاز مندیهای هموطنان خارج از کشور (اروپا)

فروشگاه آلمان

پارس بازار (هانور)
محل عرضه محصولات غذایی ایران
به قیمت تجارتی
و بخش مستقیم در کلیه شهرهای آلمان
با سرویس رایگان
قبول سفارشات:
Tel: 0511/713302, 0172/5434546
Fax: 0511/713158, 0172/5433606

خدمات فرهنگی انگلستان

شهرام ویدیو

مرکز فروش ویدیو، کاست، کمپت دیسک CD نوهای موسیقی اصیل و کلیه نشریات ایرانی شعبه مرکزی:

13A Hereford Road London W2 4AB
تلفن: 0171 - 792 1999
Tel/Fax: 0171 - 221 6296
شعبه ۲: 561 Finchley Rd, London NW3 7BJ
تلفن: 0171 435 2227
نزدیکترین ایستگاههای مترو: Bayswater, Queensway

رستوران انگلستان

رستوران یاس در لندن

لذیذترین غذاهای خانگی ایرانی با نازل ترین قیمت ها با گوشت حلال

رستوران یاس برنده عنوان بهترین رستوران خاورمیانه ای سال ۹۷ از طرف مجله «تیم» لندن

رستوران یاس از ساعت ۱۲ ظهر تا ۵ صبح باز است
Yas Restaurant
7 Hammersmith Road, London W14
تلفن: 0171-603-9148
0171-603-3980

امور حقوقی کانادا

مهاجرت به کانادا
اقامت دائم از طریق ویزای دائم، سرمایه گذاری، خانوادگی، دانشجویی و یا اجازه کار
Chait Amyot از سال ۱۹۲۸ به عنوان یکی از معتبرترین دارالو کاله های کانادا با مؤسسات معتبر حقوقی جهان در رابطه بوده است. اکثر وکلای مؤسسه دارای سابق کار با قسمت های مهاجرت سفارتخانه های کانادا می باشند و قوانین مهاجرتی کانادا را از نزدیک تجربه نموده و از موده اند. مؤسسه ما متشکل از وکلای حرفه ای است (و نه مشاورین تازه کار) و موکلین ما همواره مستقیماً با وکلای طراز اولی کار می کنند که دارای بالاترین استانداردهای امور حقوقی کانادا می باشند. حق الزحمه فقط در صورت دریافت ویزای مهاجرت دریافت می گردد.
Immigration Department 1 Place ville Marie, Suite 1900, Montréal, Canada H3B2C3
1900 - 1353 - 514-879-1353
مکالمه به زبان انگلیسی

حق الزحمه فقط در صورت دریافت ویزای مهاجرت دریافت می گردد
لطفاً برای آگاهی بیشتر و دریافت فرم رایگان اولیه برای خود و وابستگان به زبان فارسی با شماره تلفن، فکس و نشانی زیر تماس حاصل فرمایید.
Tel: (905) 764 - 1225
Fax: (905) 764 - 2510
Email: aiti @ istar. ca

آژانس هواپیمایی

PERS VOYAGE
تأسیس ۱۹۷۴
23 YEARS OF SERVICE & RELIABILITY ALL FARES ARE SUBJECT TO CHANGE OR CANCELLATION WITHOUT PRIOR NOTICE
OFFICE IN BOCA RATON - LOS ANGELES - NEW YORK - WASHINGTON - ROME
به زبان فارسی با ما تماس بگیرید
وقبل از خرید هر نوع بلیط قیمتهای پرس وایز را مقایسه فرمایید
NEW YORK 780,000 LIRE
TEHRAN 800,000 LIRE
PARIS 350,000 LIRE
ABUDHABI 750,000 LIRE
63 VIALE XXI APRILE
0163 ROME - ITALY
PH: 39-06-44242941
FAX: 39-06-4424-2944

حج و عمره انگلستان

آژانس مسافرتی حج و عمره
کاروان مجاز و مجهز «حج جمعری» با ۲۰ سال سابقه خدمات در خشان، حج امسال را به یاری پروردگاری با امکانات و تسهیلاتی گسترده تر از گذشته برگزار می نماید. جهت کسب اطلاع بیشتر و ثبت نام از هر گوشه جهان لطفاً با ما تماس حاصل فرمایید.
راه سایر خدمات مسافرتی با نازلترین قیمت در اسرع وقت
تلفن رایگان: 0800 - 181712
haj & umra
TRAVEL LIMITED
308 ELGIN AVENUE, LONDON W9 1JU
تلفن: (لندن) 0171 - 286 1111
Fax: 0171 - 286 6507

کارت اقامت آمریکا

(گروین کارت)

قابل توجه کلیه هموطنان ایرانی سراسر دنیا

تسهیلات و تسهیلاتی که در قانون اداره مهاجرت آمریکا برای هر یک از متقاضیان اخذ کارت (گروین کارت) در نظر گرفته شده است، بهترین موقعیت را برای هموطنان عزیز فراهم نموده که در هر کجای دنیا که باشند می توانند بوسیله دفتر مهاجرتی ما نازل به اخذ گروین کارت گردند. لطفاً شماره تلفن و فکس زیر تماس بگیرید.
A. Gharib Immigration Services
418 Nolan Ave Glendale CA 91202 U.S.A
Tel: (818) 240 - 2228,
Fax: (818) 543 - 0436

آژانس مسافرتی آلمان

پارس تراول
به مدیریت علی ولاتی
«پروازهای مناسب به کلیه نقاط جهان با شرکت های معتبر هواپیمایی، قبل از تهیه بلیت با ما تماس حاصل نمایید: تهران: یکشنبه از ۹۹۹ مارک، دوسره از ۶۸۰ مارک نیویورک، واشنگتن: یکشنبه از ۴۴۹ مارک، دوسره از ۵۹۹ مارک، تورنتو: یکشنبه از ۹۹۹ مارک، دوسره از ۵۴۹ مارک لندن: یکشنبه از ۱۳۹ مارک، دوسره از ۱۹۹ مارک بانکوک: دوسره از ۷۵۹ مارک، لوس آنجلس: دوسره از ۷۹۹ مارک، بمبئی، دلهلی و کراچی: دوسره از ۸۹۹ مارک قیمت استثنایی لوفت هانز از کلیه شهرهای اروپا و آلمان به تهران ۱۱۹۹ مارک با حمل ۳۰ کیلو بار مجاز. **پارس تراول** مشاور شما در امور مسافرتی، بار بیمه مسافرتی، سفرهای حج و عمره و اجاره **PARS Travel** Reise & Fracht Service GmbH Wiesenhüttenplatz 39, 60329 Frankfurt Tel: 069 / 230882 - 83 (فونیکس) 069 / 230613

آژانس مسافرتی آمریکا

دوستان عزیز و هم وطن اگر در جستجوی آینده بهتر و مطمئن تر و شغل مناسب و درآمد بهتری در زمینه های کامپیوتری زیر هستید و حداقل دو سال سابقه مهندسی در هر یک از این رشته ها را دارید، با ما مهندسی مشاور ما که از سال ۱۹۸۴ تاکنون موفقیت های بی نظیری در این باره کسب نموده، تماس حاصل فرمایید.
Following development position are available nationwide from senior to management level: HW (ASIC & Board) design with experience in Quick Logic, Actel, Xilinx, PAL, using Verilog & Synopsys, etc; HW communication (Ethernet, Token Ring, FDDI, ISDN & ATM, etc), tools development (VHDL, Synthesis, ATPG) S/W in a variety of LAN/WAN environments such as Frame Relay, SMDS, TCP/IP, SNMP, IPX, etc. and in GUI, Windows, Real-time OS, Device Driver, Diagnostics, DSP and imaging. Database, all in C++, C and Assembly. Also available are S/W & H/W Support and Technical marketing.
E-Mail: Enginuity @ World. STD. Com
76 BEDFORD ST. SUITE # 30 LEXINGTON MA 02173
Tel: (781)862-6300 Fax: (781)862-2111

آژانس مسافرتی آمریکا



دانشگاه پاسیفیک جنوبی

PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY
دانشگاه پاسیفیک برای دوره های لیسانس، فوق لیسانس و دکترا با استفاده از روش «تحصیل از راه دور» دانشجو می پذیرد: رشته های تحصیلی: علوم اداری، مدیریت، مهندسی، کامپیوتر، تعلیم و تربیت، رفتار انسانی، جامعه شناسی و روانشناسی. سابقه تحصیلی، شغلی و تجربی مطابق مقررات دانشگاه می تواند جایگزین قسمتی از دروس لازم برای فارغ التحصیلی شود. از علاقمندان تقاضا می شود جهت کسب اطلاعات بیشتر با آدرس زیر مکاتبه نمایند:

OFFICE OF ADMISSIONS AND RECORDS
PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY
9581 W. PICO BLVD.
LOS ANGELES, CA. 90035 U.S.A.
تلفن: ۰۳۰۴ - ۵۵۱۰ (۳۱)

شرکت مسافرتی رویال
قیمتهای باور نکردنی خود را برای نوروز تقدیم می کند
نیویورک - تهران - نیویورک
فقط ۷۵۰ دلار
برای مسافرت های داخلی و بین المللی با ارزانترین قیمت با ما تماس حاصل فرمایید
قیمت مخصوص برای حج و حج عمره تمام وسائل شما را بوسیله هواپیمای با کشتی به اقصی نقاط دنیا با کمترین هزینه ارسال می نمایم
برای اطلاعات بیشتر با تلفنهای زیر تماس حاصل فرمایید:
تلفن: ۰۲۲۸۸ - ۸۲۸۸ (۳۱۲)
۰۳۱۲ - ۹۲۲ (۳۱۲)
تلفنهای رایگان: ۰۶۳۳ - ۴۹۷۸
۱ - ۸۰۰ - ۸۴ - ROYAL - ۸۴

ENGINUITY SEARCH, INC نامی شناخته شده و موفق در آمریکا به سرپرستی آقای اسماعیل قربانی

شرکت اسپیدو (دولت آبادیان) ESPIDO
مرکز پخش کلیه مواد غذایی ایرانی و اروپایی به مغازه ها و رستورانها نماینده فروش «چای احمد»، نماینده فروش محصولات شرکت نمین - وارد کننده توزیع کننده مرغوبترین برنج باسامتی (دمسیاه صلدی) نماینده فروش محصولات غذایی «یک و یک»
عرضه کننده بهترین مواد غذایی، خشکبار و شیرینی جات ایرانی
Moorfleeter Str. 50, 22113 Hamburg
Tel: 040-736 799 91/732 05 42/733 86 39
Fax: 040-733 86 94

رستوران فرانسه

خانه ایران - پاریس رستوران گلستان
با بهترین غذاهای اصیل ایرانی
گوشت حلال شماره ۶۷ خیابان شانز لیزه
تلفن: ۰۱۴۲۲۵۶۲۹۰
فکس: ۰۱۴۲۲۵۹۹۶۲

فروش، نصب و راه اندازی شبکه ماهواره ای جام جم
در سراسر آلمان
به قیمت ارزان و در اسرع وقت
تلفن: ۰۶۹ - ۲۳ - ۸۸۲
تلفن سباز: ۰۱۷۱ - ۸۵۱۱۵۸
فکس: ۰۶۹ - ۲۳ - ۶۱۳

گروه جهانگردی سفر
آژانس مورد اطمینان شما در کانادا
VISIT THE GLORY OF ANCIENT PERSIA
Join us on our "RED CARPET" a two weeks fully escorted Journey to IRAN
TEL: (416) 512 - 8080
FAX: (416) 512 - 7699
1 800 - 924 - 0724 - 1 تلفن رایگان



نیاز مندیهای هموطنان خارج از کشور (آمریکا-کانادا)

آمریکا

مراکز آموزشی

به نام خداوند بخشنده مهربان

دانشگاه آمریکایی گلوبال AMERICAN GLOBAL UNIVERSITY
Committed to Excellence In Global Education

آماده نام نویسی دانشجو است

درجات دانشگاهی: رشته های تحصیلی: فوق دیپلم: AA, BA/BS, MA/MS, PH.D., Post. D. فوق لیسانس: AA, BA/BS, MA/MS, PH.D., Post. D. فوق دکتری: AA, BA/BS, MA/MS, PH.D., Post. D.

خود آموز زبان فارسی فردوسی

"FERDOUSI" LEARNING FARSI MADE EASY مدرسه ای است در یک CD کامپیوتری کاملترین CD کامپیوتری تدریس زبان فارسی که به بهره گیری از ویدیو، صدا، تصویر و ترجمه انگلیسی تمامی متون و دستورالعمل ها، نو آموزان ایرانی و خارجی زبان را با خواندن، نوشتن و صحبت کردن زبان فارسی آشنایی سازد.

جهت تهیه دیسک و آگاهی بیشتر در آمریکا با تلفن: ۰۶۸۱-۶۵۴۰۰۶۸۱-۱۶۲۴-۶۵۴۰۷۱۴ تماس بگیرید آدرس اینترنت: http://www.Iransite.com

خدمات حقوقی

دفتر حقوقی ماروین موس و همکاران Moses & Associates Associates at Law, Non-Partnership Barristers, Solicitors & Notaries Marvin M. Moses B.A. (Hons.), LL.B., M.B.A.

دفتر وکالت دکتر جمشید ایرانی نیویورک، آمریکا

امور مهاجرت (سراسر آمریکا) * کسب و کار * تنظیم قراردادها * تنظیم و ثبت و انحلال شرکتها * ادعای خسارت * ادعای بیمه * دادگاهها * تجدید و تغییر هر گونه ویزا * ازدادی و زندان اداره مهاجرت * تصادفات * سمدات ناشی از تصادفات اتومبیل * حوادث ناشی از کار، زمین خوردگی * روابط مالک و مستاجر

مهاجرت به کانادا JANSSEN & ASSOCIATES Barristers & Solicitors دفتر حقوقی جانسن و همکاران با داشتن نمایندگی در سراسر جهان آمادگی دارد کلیه امور مهاجرتی و حقوقی شما را از آغاز تا پایان با شرایط مناسب بعهده گیرد

برای نخستین بار ترجمه فارسی قرآن کریم در ۲۲ نوار در آلپومی نفیس در اختیار هروان راه حق و حقیقت است. برای دریافت پستی این مجموعه نفیس در آمریکای تواید چکی به مبلغ ۴۵ دلار برای یک واحد - ۱۲۰ دلار برای ۳ واحد یا ۴۵۵ دلار برای ۱۳ واحد به آدرس زیر ارسال فرمائید:

MOHAMAD FOUNDATION P.O. BOX 3110 MCLEAN, VA 22103 تاد اسرع وقت نوار قرآن کریم را دریافت دارید. ترجمه: شیخ مهدی الهی قمشه ای طرح و تابلو: ناصر لویسی تهیه کننده: احمد علی مسعودنصاری خوشنویسی: امیر حسین تابناک

خدمات مهندسی ساختمان

مهندس ارجمند مهندس سابق شهرداری لوس آنجلس بارزی و ارزیابی خسارت ناشی از زلزله، آتش سوزی، سیل و بارندگی طرح و محاسبات فنی ساختمانی منازل مسکونی، آپارتمان، پلایدینگ و شاپینگ سنتر

COMPLETE MUNICIPAL SERVICES EARTHQUAKE ENGINEERING STRENGTHENING & RETROFITTING: * Wood Frame Houses * Apartment Buildings * Commercial Buildings * Concrete Tilt-Ups * Office, Warehouse * Reinforcing Wall to Roof Connection * Welded Steel * Moment Connection * Compliance with L.A. City Retrofit Ordinance

خدمات حقوقی

مهاجرت به کانادا IMMIGRATION TO CANADA برای اخذ ویزای مهاجرت به کانادا با ما مشورت کنید. باربارا جکمن، وکیل پیشرو در امور مهاجرت و استاد حقوق مهاجرت دانشگاه تورنتو با ۱۹ سال سابقه در خشان در امور مهاجرت و تابعیت لطفاً جهت کسب اطلاع بیشتر و مشاوره رایگان به زبان فارسی با آقای مهدی مزین تماس بگیرید

مهاجرت به کانادا

IMMIGRATION TO CANADA MOYAL & MOYAL Barristers & Solicitors * ۹۸٪ موفقیت در پرونده ها * بیش از ۲۰ سال سابقه کاری پر بار * دفاتر وابسته در سراسر دنیا

آژانس مسافرتی اسکای ویز عرضه کننده بهترین قیمتها، با بهترین شرکتهای هوایمایی برای تهیه بلیطهای مسافرتی از آمریکا به ایران، اروپا و سایر نقاط دنیا و همچنین از ایران به آمریکا لطفاً با ما تماس بگیرید

راه دور دلهای نزدیک - تلفن آسان و ارزان

تلفن به ایران ۸۹ سنت دقیقه ای هر روز - هر شب - هر ساعت AT&T دقیقه ای \$1.45 شرکت خود را با PRIMUS اعلام کنید تا PRIMUS ارتباط شما را با عزیزانتان در دورترین مناطق دنیا با راحت ترین و بهترین قیمت ممکن برقرار سازد شما نه تنها در منزل، بلکه از هر مکان و هر کجای آمریکا می توانید با هر تلفنی با عزیزانتان ارتباط برقرار سازید و همان هزینه را بپردازید 1-800-700-IRAN ۱-۸۰۰-۷۰۰-۴۷۲۶ PRIMUS Telecommunications, Inc. ** \$3 MONTHLY FEE APPLIES

** مژده به علاقمندان فوتبال ایران **

تور مسافرتی شهر روز تقدیم می کند... (با همکاری سهیلا شهروز، حسام موسویان) دیدار از مسابقات تیم ملی فوتبال ایران در جام جهانی ۹۸ فرانسه دوره بازیهای تیم فوتبال ایران از ۱۴ تا ۲۵ JUNE در فرانسه این تور استثنائی که شامل ۳ بازی ایران با تیم های: یوگسلاوی-آمریکا و آلمان در ۳ شهر مختلف با قیمت های مختلف به شرح زیر می باشد:

مهلت برای DEPOSIT: ۲۰ فوریه - مهلت برای پرداخت: ۵۰٪ - ۳۰ مارچ و بقیه حساب ۳۰ آوریل به علت محدود بودن جاو بلیت مسابقات، لطفاً هر چه زودتر بلیت خود را رزرو فرمائید. برای اطلاعات بیشتر با تلفنهای زیر تماس حاصل فرمائید: ۰۸۴۸-۵۳۱-۲۰۱ ۸۶۵۴-۹۴۴-۵۱۶

Leader arrives in Bandar Abbas to a warm welcome

BANDAR ABBAS, Hormuzgan - Leader of the Islamic Revolution Ayatollah Ali Khamenei, arrived in this Persian Gulf port city Tuesday morning and was accorded a warm welcome by the local officials and people.

A large number of enthusiastic people stood along the road leading to Bandar Abbas airport to welcome the Leader.

Thousands of people from the nearby cities and villages set out on foot to welcome the Leader in Bandar Abbas.

Singapore seeks Iran's cooperation in economic, trade areas

TEHRAN - Singapore's accredited Ambassador to Iran Gopinath Pillai here Monday conferred with Iran's Foreign Minister Kamal Kharrazi on Tehran-Singapore city promotion of cooperation particularly in economic and trade cooperation.

In the meeting, Pillai describing Iranian culture as "rich", stated that the vast participation of the Iranians in the recent presidential election was admirable and a matter which arouse everyone's admiration and astonishment, IRNA reported.

Regarding the Islamic Republic of Iran as the "access gate" to Central Asia, Pillai said that the best choice for the Singaporean traders would be utilizing Iranian transportation facilities.

The Singaporean ambassador referred to screening of the Iranian films in his country and stressed that Singapore is ready to create necessary accommodations so that Iranian culture could be introduced and trade relations expanded.

Kharrazi said on his part that Iran and Singapore would be able to promote bilateral trade exchange through their available potentials. He also voiced Iran's readiness to facilitate transportation for Singaporean traders in order to help them boost up their trade exchange with the Central Asian republics through the

Iranian soil.

The Iranian foreign minister also assessed cooperation between the Economic Cooperation Organization (ECO) and Association of Southeast Asian Nations (ASEAN) as "positive".

Considering the Iranian possibilities and the experience achieved in economic and trade areas, Kharrazi stated that cooperation between the two countries' private sectors and the use of the Iranian free trade zones would be "fruitful" for further strengthening of trade exchange between the two nations.

The Singaporean accredited ambassador held separate talks on Monday with Majlis Speaker Ali Akbar Nateq Nouri on bilateral relations and other issues of mutual interest.

The Singaporean ambassador described Iran as a powerful country in the region and called for expansion of politico-economic ties between the two countries.

"We have strived to introduce the Iranian culture in our society by broadcasting Iranian movies on our TV network and publishing articles in our newspapers and magazines about the country," he said.

The Iranian Majlis speaker in reply, referred to the role of ambassadors in expansion of relations among countries and expressed satisfaction

Oil, foreign ministers report to Majlis

TEHRAN - Ministers of oil and foreign affairs, Bijan Namdar Zanganeh and Kamal Kharrazi, responded to questions raised by Majlis deputies during a closed-door session of the Majlis on Tuesday.

Oil Minister Namdar Zanganeh briefed the deputies on the fall in oil prices at international markets and its impact on oil exporting countries including Iran.

He also gave a report on the situation of the Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC) and responded to questions in this connection.

It was stressed during the session that Majlis and government should find ways of reducing the adverse impact of oil price falls on the Iranian economy.

Later in the session, Foreign Minister Kharrazi briefed the Majlis on the Iraqi crisis and its impact on the regional countries.

Kharrazi also referred to the diplomatic efforts launched to bring a solution to the U.S.-Iraq standoff and answered questions in this respect.

The Majlis is scheduled to hold an open session today.

Issuance of banknotes to rise

TEHRAN - The traditional shortage of cash at the banks just before the turn of the Iranian year (March 21) would be rectified through accumulating enough cash and a 15-20 percent increase in issuance of new bills this year.

Director of the Central Bank's treasury department, Jalal Jililian, stressed that Iran's banknote reserves are five times the country's needs.

Extra payments by government and private sector (new year bonuses) as well as new year traditional expenses and trips are sources of additional pressure on banks at the year end, he said.

A bank teller, on average, cashes 400 checks a day, but the figure rises to 500 to 600 during the last month of the year, he said.

To resolve the problem, sufficient traveller's checks, cashable nationwide, have been handed over to banks to substitute for the cash needed by the customers.

Jililian pointed out that over Rls 50 billion are spent annually to replace old banknotes with new ones.

Some 373 million old banknotes during the last Iranian year and 415 million so far this year have been replaced with new bills.

According to the official, most of the destroyed banknotes were small bills, normally subject of more handling in the country.

U.S. freestyle wrestling team arrives

TEHRAN - An American wrestling team comprising five athletes and five sports officials arrived here early Tuesday on board a Lufthansa airliner and were welcomed at Mehrabad International Airport by officials of Iran's Wrestling Federation.

The team members are Olympic medalist in 54 kg category Zeke Jones, Shawn Charles in 63 kg, John Jiura in 69 kg, former Olympic and world champion Kevin Jackson in 85 kg and Olympic medalist Melvin Douglas in 97 kg.

The wrestlers are being accompanied by a team of reporters.

Head of the American Wrestling Federation Larry Sciacchitano, told IRNA upon arrival at the airport that despite the arrival of the team on early hours of the day, the welcome accorded to the team was very impressive.

He added that even Iranians on Frankfurt-Tehran flight well received the American wrestlers. "We respect the Iranian people and wrestlers greatly. Iranian wrestlers are known internationally and we have learnt a lot from them. I should admit that Iranian spectators are among the smartest and most intelligent in the world."

Also, Joe Seay, head coach of the American wrestling team told IRNA that the International Takhti Cup which is named after Iran's great champion Gholamreza Takhti, is highly important. He said what is

with the current level of cooperation between Iran and Singapore.

"We should not be satisfied with this level of cooperation but should rather do our best to develop these ties more than before," said the speaker.

Describing the achievements of the Islamic Republic of Iran in the areas of economy and commerce as satisfactory, the speaker added that Iran was regarded as a gate to Central Asian countries, something from which Singapore could benefit.

Judiciary chief:

Human rights honored in Iran

TEHRAN - Head of Judiciary Ayatollah Mohammad Yazdi said on Monday the issue of human rights is being used as political lever by certain states and that no country honors human rights to the extent that Iran does.

Speaking at a press conference, he ruled out possible impact of a visit of American wrestlers to Tehran on Tehran-Washington relations. He said the issue is a national rather than intergovernmental one, reflecting the people's interest in sports, IRNA reported.

Ayatollah Yazdi said the matter is separate from relations with the U.S. government. President Mohammad Khatami has already said that Iran does not need relations with the U.S., he said.

On the charges levelled against German businessman Helmut Hofer, Ayatollah Yazdi said he was found guilty of having sex with a Muslim woman.

Yazdi said his case is being examined by the court of appeal adding, "Hofer's lawyer has said in a letter to me that the defendant has faced no problem in the course of the proceedings."

He said the German businessman claimed to have converted to Islam before having an affair with the Muslim woman, the matter should be substantiated for the court and if so it could be effective in his sentence.

On the physical status of

Tehran-Islamabad cooperation will bear fruit

TEHRAN - The Pakistani Minister of State for Foreign Affairs, Sediq Khan Kanjou and Iran's Ambassador, Mohammad Mehdi Akhoundzadeh reviewed the latest regional development and exchanged views on matters of bilateral interest in a meeting in Islamabad Monday.

The Iranian ambassador stated that the Islamic Republic of Iran as the current president of the Organization of the Islamic Conference (OIC) is trying all within its power to mollify the stand-off crisis between Iraq and the United States, IRNA reported from Islamabad.

Describing Iran's role in the region as 'vital', Kanjou said that Muslim nations of the region would suffer if tension in the were escalated.

Referring to the trend of cooperation between two nations in the realization of peace in Tajikistan, the Pakistani state minister stressed the need for the promotion of negotiation between Afghan factions.

Kanjou in the end said that a continued cooperation in all areas between Tehran and Islamabad would bear fruitful results.

Hofer, Ayatollah Yazdi said his lawyer along with a member of the German embassy in Tehran visit him once a week in prison. He added Hofer is satisfied with the current situation and it is up to the court of appeal whether to ratify or reject his verdict.

Asked about the case of Morteza Firouzi, former editor in chief of the English paper Iran News, he said Firouzi has confessed to his charges and his case has been referred to court of appeal to issue the final verdict.

Ayatollah Yazdi said those disturbing the security of society should be arrested and no group is entitled to stage demonstration without obtaining permits from the Interior Ministry, the law enforcement forces should act if any violation takes place.

He said violation of the constitution is another issue, if the constitution was not honored or a wrongdoing took place, a court is required to start legal proceedings over the case.

He said the Guardians Council is responsible for protection of constitution and the president is responsible for carrying out the constitution.

Meanwhile, An official in charge in Iranian Information Ministry told IRNA here Monday that Morteza Firouzi Niaki who was convicted of spying, admitted to his espionage charges brought against him.

The official added that Firouzi was sentenced to death on charges of committing treason to his own country by transmitting the country's secrets to certain foreign sources for tens of

Iran to expand cooperation with Ethiopia

TEHRAN - Iranian Ambassador to Addisababa Hussein Rajabi in separate meetings with Ethiopian ministers of information Wolemichael Chemo and of health Adam Ibrahim in Addisababa on Monday discussed Tehran-Addisababa relations.

Chemo and Rajabi at the meeting explored ways and means of expanding mutual cooperation in setting up

book fairs and Persian language course at Addisababa University and in the fields of theater, cinema and cultural heritage, IRNA reported.

Chemo said that his ministry is ready to have cultural cooperation with Iran and called for exchange of delegations between the two countries to survey ways of cultural cooperation.

In another development, Rajabi told Ibrahim that Iran is ready to extend assistance to Ethiopia in the fields of health, medical experts training, research, production and export of pharmaceuticals, manufacture of medical instruments, vaccination and population control.

Rajabi said that Iran is also ready to dispatch physicians to Ethiopia, offer scholarship compensation to Ethiopian students and set up a health care center in the country.

Ibrahim said for his part that his country is in need of Iran's cooperation and contribution to improvement of health condition in his country.

Industry booming in Qeshm

QESHM, Hormuzgan - Huge investments made in various industrial areas in Qeshm Free Trade and Industrial Zone in the recent years have resulted in remarkable industrial growth in the area.

Officials say that with allocation of a capital of Rls 1,000 billion to industrial sector at the free zone this year, investment by private sector jumped to Rls 3,000 billion.

Director for industries and industrial townships at Qeshm free zone said investments are mainly made in the areas of expansion of industries, building industrial townships and infra-structural projects.

Ali Nourjahan further added that Rls 25 billion was invested in installation and expansion of industrial townships in the islands, adding that presently 1200 production units are active in Qeshm, out of which 600 are industrial.

He said despite the existing bottlenecks, the industrial sector made a 20 percent growth in the second half of the current Iranian year (to end March 20), compared to the same period last year.

Meanwhile, managing director of Qeshm Free Trade and Industrial Zone Behrouz Bushehri said that during the past three years 80 factories were put into operation in the island, adding that if the trend continues, 200,000 job opportunities will be created.

He said the main problem in the area is lack of drinking water adding that a budget of Rls 180 billion is required to eliminate the problem.

Bushehri called on the officials, especially those dealing in the banking system, to support the process of industrial growth in Qeshm.

The island of Qeshm with a population of 70,000, is situated 40 km from Bandar Abbas, capital of Hormuzgan Province.

ETTELAAT ON THE INTERNET
<http://www.ettelaat.com>

Iran boosts oil sales to South Korea

TEHRAN - Iran has beaten other oil suppliers in the Persian Gulf by offering favorable credit terms to boost sales to South Korea.

According to Petroleum Argus weekly, Iran is to deliver 3.2 million barrels of heavy crude to South Korea in March, 1.1 million barrels more than regular term commitments. It follows reports of refiners having trouble buying oil because of credit problems, IRNA reported from London.

Refiner Hanwha was said not to have bought spot crude since December but had now borrowed Dlr 150 million to pay for term supplies that will allow it to boost runs from 40 to 50 percent of its 275,000 barrel per day capacity.

Jordanian deputy premier:

Iran plays key role in region

TEHRAN - Jordanian Deputy Prime Minister Abdullah Ensour on Sunday assessed Tehran-Amman ties as positive and stressed further expansion of bilateral relations in areas of mutual interest.

Describing Iran's role in the Persian Gulf region as key and significant, the deputy Jordanian prime minister urged President Mohammad Khatami to use his power and influence as the chairman of the Organization of the Islamic Conference (OIC) to solve the crisis which has been created in the region, IRNA reported.

At the meeting, the head of the Iran-Jordan parliamentary friendship group Jassem Jaridi hoped that all the Muslim and Arab countries in the region should fully comprehend the realities in the region.

He added that the enemies of Iran are trying to create discord among the Muslims through negative propaganda. Such meetings, he noted would help the countries better understand the correct stance adopted by Iran.

Meanwhile, Jaridi Sunday said his country is in agreement with Jordan that an explosion in the region resulting from an attack on Iraq is bound to take the whole area to the unknown, the 'Jordan Times' Monday reported.

Speaking after a meeting with Jordan's deputy prime minister, Jaridi said military action against Iraq would

have very adverse results on the peoples and countries of the region surrounding Iraq.

Ensour said the delegation's visit is bound to offer Jordanian and Iranian parliamentarians the chance to explore further opportunities to strengthen bilateral ties, particularly in cultural and economic fields.

Ensour said Iran enjoys Jordan's deep respect and appreciation, adding that Jordan appreciates Iran's historic and Islamic role.

Jordan realizes the damage done to and distortion of Iran's image in Western media and appreciates Tehran's role in helping avert aggression against Iraq, the English-language daily quoted Ensour saying.

Jordan is a small country with limited means but is making major strides in defending and protecting the Islamic

nation, upgrading health and educational services, and pursuing the path of democracy, Ensour said.

He asked the delegation to convey the Jordanian people's greetings to the Iranian leadership and people, adding that Jordan is looking forward to a visit by Iranian President Mohammed Khatami in response to an invitation from the Jordanian leadership.

The Iranian delegation received in audience Saturday with King Hussein, who expressed pride in Jordanian-Iranian relations and stressed Jordan's interest in further developing these relations in different fields.

Diplomatic relations between Jordan and Iran were re-established in 1991 after a 10-year suspension over Jordan's support of Iraq in the Iran-Iraq war from 1980-1988.

Advantages of Turkmen gas transfer via Iran

SARI, Mazandaran - Transfer of Turkmen natural gas via Iran has improved distribution of natural gas in the country, said head of the local Company for Distribution of Oil Derivatives Seyfullah Barjani here on Sunday.

Barjani told IRNA that Neke power plant, which consumes about 9,000 cubic meters of natural gas daily, would save six million litres of mazut daily, worth about Dlr. 18 million annually.

He said that transfer of Turkmen natural gas through Iran would facilitate distribution of gas, provide industrial townships with their required gas and decrease the traffic of tankers carrying fuel.

UNESCO chief stresses higher education's role

TEHRAN - UNESCO Director-General Federico Mayor has stressed the "crucial" role that higher education played in reaching decisions on which people's well-being depended, reported the United Nations Information Center here on Monday.

In a message on the occasion of the regional seminar on "higher education in the coming century," which opened in Tehran Monday, he said that the search for solutions had become more urgent.

The message was read out by UNESCO's representative in Tehran, Mr. M. Shamsul Alam," IRNA reported.

The message said, "it is a pleasure to send greeting to the participants in the regional seminar on "higher education in the coming century".

UNESCO welcome the organization of this meeting on such an important topic. "During your discussions, you will be addressing a crucial question: what society do we want in the 21st century and what is the role of higher education in this regard?"

"In a world where the issues affecting peace and sustainable human development grow ever more complex the search for solutions has become more urgent. Governments and decision-makers at

all levels need scientific foundations for decisions on which people's well-being depends.

"It is already widely recognized that higher education has a crucial role to play in meeting these challenges for two specific reasons -- on one hand, its ethical mission helps guide the debate and upholds the principles of democracy, justice and equity which are the hallmarks of socially responsible citizenship, on the other hand, the intellectual mission of higher education ensures that knowledge and know-how are continually generated and updated to meet the increasingly sophisticated demands of our rapidly changing world.

"The current focus on the renewal of quality and relevance in higher education must remain firmly linked to both these important missions.

"Certainly, enhanced managerial efficiency and greater diversification of delivery to meet demand will be essential for all third level education system. However, these objectives must never diminish its moral role as critic and servant of society, nor its anticipatory function in helping to shape our common future.

"I congratulate the Iranian authorities for organizing this regional seminar on higher education in the coming century. The initiatives is an important contribution to the process set in train by UNESCO to design a new global agenda for the reform of this sector in the third millennium. The outcome of your deliberations is thus awaited with great interest and will contribute to the debate at the world conference on higher education to be convened in Paris in October 1998."

The regional seminar on higher education in the coming century opened here Monday with an inaugural speech being delivered by Higher Education Minister

Mostafa Moin.

Determining needs of the regional countries and the role of higher education in this regard, studying the existing and desirable status of higher education systems in the entire region, and exchange of experiences are among the objectives of the seminar.

The achievements of the seminar will be reviewed at an international seminar on higher education to be held in Paris next summer.

The Tehran seminar is the fourth of its kind to be held prior to the Paris international seminar.

The other three regional seminars on Latin America, Africa and South East Asia were, respectively, held in Havana, Senegal and Tokyo during 1996-97.

Addressing the seminar, Moin stressed that the powerful presence of different countries in the world arena is possible only through scientific development.

Universities and research centers are among the key factors motivating countries to have a strong presence in the future world.

Referring to university as the base of development, the higher education minister noted that university should be considered as a responsible organization which is to be responsive to the needs of the society.

He further reiterated that development in the higher education system will lead to changes in social, political, cultural and international areas.

The steady and all-out development of countries is indebted to cultural and scientific development, he said adding that independence and national security of various societies are based on universities, higher education system and research works.

He concluded by expressing hope that the Tehran seminar will help find new and qualified solutions to the problems facing the higher education sector.

You can advertise in

ETTELA'AT
International Edition

For details:

Phone: 0171-250-0840

Fax: 0171-250-0842 {Europe (London)}

Phone: (212)246-4521

Fax: (212)246-4332 {USA (New York)}